



910 00704

ENGLANDER

15088

Lieferschein Nr. 20/424

Frachtbrief ADSp

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH
Lager MTG
Eiershäuser Str. 53
35713 Eschenburg-Eibelshausen

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

**Abholung
17.12.2020**

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	201183
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	201201
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	201162
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	201182
16.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	308	201135
16.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	308	201121
22.400	1	Piastra di blocca 2517601600		5500038931	377	201202
22.400	1	Piastra di blocca 2517601600		5500038931	377	201204
					<u>2.778</u>	
<u>8</u>						

goods unloaded:
Ware erhalten
Unterschrift:

in Druckbuchstaben

delivery terms: free house-duty paid

Lieferbedingungen: frei Haus verzollt ab Lager Claas

your partner for a perfect production

www.englander.co.il

2517050300

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 64000

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 22/12/20

Firma

180284117

5010P2 2543

25170P6300

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 32000

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 22/12/20

Firma

180284118

5010P2 2544

2517601600

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 44800

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 22/12/20

Firma

180284119

5010P2 2545

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA MTG LAGER SPEDITION CLAAS EIERSHAEUSER STR. 53 D-35713 ESCHENBURG	*** EURAPID *** Date / Data 17-DEC-2020
--	--



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto ZNV-ER-1115860 *** EURAPID ***
--	---

Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri	Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax:
---	--	--

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no	Terminal reference / Numero di dossier 0120120060729
	Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No	Customer's reference / Riferimenti del cliente TMP-TNW-221529
	Terminal of arrival / Terminal de destination BARI	Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	3	PAL	PARTS PARTS		412.0	

EX WORKS Dim x cm x cm x cm = 1.300m³	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 412.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 412.0
---	--	--

Special consignments / Richieste particolari

Special Instructions / Istruzioni particolari

COMMITTED DELIVERY DATE: 20201223
 DIMENSIONS (LWH): 3X 80X120X45Cm
 LADEHILFEN 2 EUROPAL.

KUENNE+NAGEL S.r.l.
 70026 Modugno (BA)

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Signature and signature of sender / Timbro e firma del mittente 17 DIC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente DHL FREIGHT - MTG LAGER via delle industrie 1 I-20060 POZZUOLO MARTESANA (MI)	VAT-ID-No. / N° partita IVA	Date / Data 21-DEC-2020
--	-----------------------------	----------------------------



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto MIL-DF-0018289
--	---

Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri	<input type="checkbox"/> ex works franco fabbrica <input type="checkbox"/> uncleared non sdoganato <input type="checkbox"/> taxes unpaid dazi non pagati. <input type="checkbox"/> duty unpaid dir. dog. non pag. <input type="checkbox"/> others altri	Terminal address / Indirizzo terminale DHL GLOBAL FORWARDING (I) POZZUOLO MARTESANA (MILAN) VIA DELLE INDUSTRIE, 1 I-20060 POZZUOLO MARTESANA Tel: +39 02 95252-200 Fax: +39 02 95252 801
--	---	---

Consignee / Destinatario MAGNA ITALIA via dei ciclamini 4 I-70026 MODUGNO	VAT-ID-No. / N° partita IVA	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no	Terminal reference / Numero di dossier 0810120091029
--	-----------------------------	---	---

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Currency / Valuta	Value for insurance / Valore da assicurare No. BRT-FU-0000802	Customer's reference / Riferimenti del cliente
--	-------------------	--	--

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	7	PAL	VARIO		2470.0	

FREE DOM DUTY UNPAID, TAX UNPAID Dim. x 7 cm x 80 120x 75 cm = 5.040m ³ 2.80 LM	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 4,620.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 2470.0
---	---	--

Special consignments / Richieste particolari	Enclosures / Allegati
--	-----------------------

Special instructions / Istruzioni particolari	KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
---	--

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT: According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente 21 DIC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)